

VILLE DE  
MONT-ROYAL



TOWN OF  
MOUNT ROYAL

**SÉANCE ORDINAIRE**

du **conseil municipal de Mont-Royal**

**lundi 18 août 2014 à 19 h**

au 90, avenue Roosevelt

**REGULAR MEETING**

of the **Mount Royal Town Council**

**Monday, August 18, 2014 at 19:00**

at 90 Roosevelt Avenue

**ORDRE DU JOUR**

**AGENDA**

Ouverture de la séance	<b>1.</b>	Opening of Meeting
Adoption de l'ordre du jour	<b>2.</b>	Adoption of Agenda
Période de questions du public	<b>3.</b>	Public Question Period
Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 14 juillet 2014	<b>4.</b>	Adoption of Minutes of July 14, 2014 Regular Meeting
Dépôt de documents :	<b>5.</b>	Tabling of documents :
Liste des commandes - 07-5000	<b>.1</b>	List of 07-5000 orders
Liste des commandes - 07-25000	<b>.2</b>	list of 07-25000 orders
Liste des achats	<b>.3</b>	List of purchases
Liste des chèques	<b>.4</b>	list of cheques
Rapport - ressources humaines	<b>.5</b>	Report - Human Resources
Permis et certificats	<b>.6</b>	Permits and certificates

**AFFAIRES GÉNÉRALES**

Désignation du maire suppléant

6.

**GENERAL BUSINESS**

Designation of Acting Mayor

**ADMINISTRATION ET FINANCES**

Ratification des débours pour la période du 1er  
juillet au 31 juillet 2014 7.

Confirmation of Disbursements for the period  
of July 1st to July 31th, 2014

**AFFAIRES CONTRACTUELLES**

Fourniture de pièces pour le remplacement de  
bornes d'incendie 8.

Supply of parts for the replacement of fire  
hydrants

Fourniture et livraison d'un camion 10 roues  
avec benne basculante 9.

Supply and delivery of one 10-wheel truck with  
dump body

Système de pondération et d'évaluation des  
offres pour services professionnels -  
Rénovations au 40, avenue Roosevelt 10.

Bid Weighting and Evaluating System for  
Professional Services - Renovations at 40,  
Roosevelt Avenue

Services professionnels pour la rénovation et  
l'agrandissement du chalet de la piscine  
municipale extérieure 11.

Professional Services for the Renovation and  
Expansion of the Exterior Municipal Pool  
Chalet

Dépenses supplémentaires - Nettoyage et  
inspection télévisée des conduites d'égout 12.

Additional expenditure - Cleaning and  
televised sewer inspection

Rejet de la soumission pour le contrat  
d'entretien ménager des locaux du 180,  
chemin Clyde 13.

Rejection of the tender for the Cleaning  
services contract of the premises at 180 Clyde  
Road

Rejet des soumissions pour le contrat d'entretien ménager des locaux du 10-20 Roosevelt **14.** Rejection of the tenders for the office cleaning services at 10-20 Roosevelt avenue contract

Rejet des soumissions pour le contrat pour la reconstruction du chemin Rockland (Phase V) **15.** Reject the tenders for the reconstruction of Rockland Road (Phase V) contract

## **URBANISME**

## **URBAN PLANNING**

Procès-verbaux du Comité consultatif d'urbanisme **16.** Planning Advisory Committee Minutes

Dérogation mineure pour l'immeuble situé au 227, avenue Portland **17.** Minor Variance for the property located at 227 Portland Avenue

Dérogation mineure pour l'immeuble situé au 143, avenue Balfour **18.** Minor Variance for the property located at 143 Balfour Avenue

Dérogation mineure pour l'immeuble situé au 801, chemin Rockland **19.** Minor Variance for the property located at 801 Rockland Road

## **RÈGLEMENTATION**

## **BY-LAWS**

Avis de motion du Projet de règlement no 1358-3 modifiant le Règlement no 1358 concernant la collecte sélective des matières secondaires récupérables, la collecte de résidus de jardin et l'enlèvement des déchets en ce qui a trait aux heures des collectes **20.** Notice of motion of Draft By-law No. 1358-3 to amend By-law No. 1358 concerning the selective collection of recoverable secondary materials, the yard waste collection and the refuse collection with respect to collection hours

## **AGGLOMÉRATION**

## **AGGLOMERATION**

Orientations du conseil au conseil d'agglomération **21.** Orientations of Council at the Agglomeration Council meeting

Affaires diverses	<b>22.</b>	Varia
Période de questions du public	<b>23.</b>	Public Question Period
Levée de la séance	<b>24.</b>	Closing of Meeting

**Le greffier,**

**Alexandre Verdy  
Town Clerk**